

## LA SOBIRANA

## LA SOUVERAINE

Despuish l'Aup italiana,	Depuis les Alpes italiennes
A truvèrs vilas, e monts, e lanas	A travers villes et monts et plaines,
E dinc a la mar grana	Et jusqu'à l'océan
Que senhoreja ua sobirana.	Règne une souveraine.
Entant de mila annadas	Pendant un millier d'années
Qu'audin son arríder de mainada,	On a entendu son rire d'enfant,
Sas cantas encantadas,	Ses chansons enchantées,
Sons mots d'amor de hemna tant aimada.	Ses mots d'amour de femme tant aimée.
Jo que l'escotarèi	Moi, je l'écouterai
Com s'escota a parlar ua hada.	Comme on écoute parler une fée,
Jo que la servirèi	Moi je la servirai
Dinc a la mea darrèra alenada.	Jusqu'à mon dernier souffle.
Un dia, un beròi dia,	Un jour, un beau jour,
Tots coneisheràn ma sobirana ;	Tous connaîtront ma souveraine,
Ma mair, ma sòr, ma hilha,	Ma mère, ma sœur, ma fille,
Ma bèra amor qu'ei la lenga occitana.	Mon bel amour, c'est la langue occitane.